

## NEWSLETTER SETTEMBRE 2010



### Novità: Mobile-VoipTel

**Telefonate dal vostro smartphone in Wi-Fi e 3G in modo semplice e conveniente**

- Telefonate a prezzi VoipTel (risparmio fino all'80% sulle telefonate)
- Scegliete la visualizzazione del numero chiamate
- Fatturazione mensile direttamente sul vostro mail
- Controllo on-line e in tempo reale della spesa telefonica
- Attivazione rapida, normalmente 2h
- Nessuna disdetta del contratto dell'operatore mobile

[Maggiori informazioni](#)

Per ulteriori informazioni scrivete a [info@swissvoiptel.ch](mailto:info@swissvoiptel.ch) o chiamateci allo 091 9116601.

#### Wi-Fi SUL TERRITORIO: ci pensa già il mercato

La tecnologia Wi-Fi è in espansione e non occorre che il Cantone si faccia part attiva per svilupparla. Lo dice il Governo rispondendo a Nafia Gisolfi (PPD), rilevando che lo sviluppo del Wi-Fi è garantito da un mercato in continua crescita.

#### SWISSCOM: L'OPA su Fastweb prenderà il via in ottobre

Swisscom ha annunciato di avere consegnato all'autorità italiana di vigilanza Consob il prospetto relativo all'offerta pubblica di acquisto (OPA) delle quote di minoranza di Fastweb. L'OPA sul 17,9% dell'operatore Telecom italiano non ancora nelle sue mani era stata preannunciata l'8 settembre. Il periodo per la presentazione dell'OPA inizierà nella seconda settimana di ottobre e terminerà presumibilmente verso la metà di novembre.

#### Tlc: tariffe di terminazione in calo

Swisscom, Orange e Sunrise hanno raggiunto un accordo sulle tariffe per il transito di chiamate di telefonia mobile provenienti da altri operatori. I cosiddetti costi di terminazione delle tre aziende scenderanno di circa la metà. Il livello delle tariffe sarà diminuito in due tappe entro gennaio, hanno sottolineato i tre gruppi. All'inizio del 2011 i prezzi saranno quindi simili a quelli praticati in Europa; in seguito alla diminuzione delle tasse di terminazione mobile, il gigante blu abbasserà anche le tariffe per i clienti privati e commerciali. La riduzione delle tasse di terminazione mobile comporterà una flessione del fatturato annuo di Swisscom di circa 80 milioni di franchi. La federazione svizzera dei consumatori (SKS) e il sito di confronto dei prezzi Comparis.ch chiedono che la riduzione vada a vantaggio della clientela finale.

#### ASCOM IN CRESCITA NEL 1. SEMESTRE

L'utile è salito del 43.3% a 17.1 milioni di franchi, le ordinazioni in entrata sono aumentate del 31.8% a 308.2 milioni di franchi. Forte crescita per ASCOM nel primo semestre dell'anno. Il gruppo bernese, specializzato nelle tecnologie per le telecomunicazioni ha visto il suo utile progredire sull'arco di un anno.

#### TRE NUMERI DI TELEFONO CON SUNRISE ISDN COMFORT

La clientela di Sunrise con un collegamento Internet può usufruire, fin d'ora, di una interessante opzione che prende il nome di ISDN comfort: consente di telefonare oppure inviare fax contemporaneamente su due linee separate e anche di poter disporre fino a tre diversi numeri telefonici. Pertanto, mentre si chiacchiera al telefono e si spediscono fax, si può pure navigare in Internet. Questa offerta, che è valida per circa l'80% delle famiglie svizzere che possono essere collegate direttamente alla rete Sunrise, comprende anche il servizio di conversazione alternata, di conferenza a tre e di deviazione di chiamata. L'installazione è semplice: basta inserire nella presa l'apparecchio di collegamento preimpostato, in sostituzione dell'attuale dispositivo ISDN e del router ADSL. Tale apparecchio, infatti funge da modem Internet, da router e dà la possibilità di collegare un dispositivo USB e di utilizzarlo per vari computer.

#### VoipTel International SA: Mobile-VoipTel sempre più gettonato

Il Mobile-VoipTel lanciato dalla VoipTel International SA, è sempre più ricercato da persone che utilizzano iPhone. Nei dettagli questo servizio permette di effettuare chiamate verso la rete fissa o mobile in qualunque parte del mondo collegando il vostro smartphone in Wi-Fi o 3G scaricando un applicativo VoipTel in modo semplice e veloce. Offre inoltre diversi vantaggi come Telefonate a prezzi VoipTel (risparmio fino all'80% sulle telefonate), la possibilità di scegliere la visualizzazione del numero chiamante, il controllo on-line e in tempo reale della spesa telefonica, l'attivazione rapida e nessuna disdetta del contratto dell'operatore mobile.

#### Nimbuzz 1.3 per BlackBerry disponibile

Il client IM multiplatforma che porta anche i contatti di Skype su BlackBerry si aggiorna: Nimbuzz per BlackBerry giunge alla versione 1.3 con alcune novità come il supporto a Facebook Connect, mai più errori di disconnessione, la presenza della cronologia delle chat, le possibilità di vedere quali contatti stanno utilizzando Nimbuzz e quando sono online. E inoltre ora possibile inviare SMS gratis per invitare i nostri contatti ad utilizzare Nimbuzz. Ancora, purtroppo, niente chiamate VoIP in questo caso. Il client è comunque disponibile gratuitamente collegandosi dal telefono al link [get.nimbuzz.com](http://get.nimbuzz.com).

#### Sunrise rilevata dalla società CVC Capital Partners

ZURIGO - Sunrise cambia di proprietario dopo la mancata fusione con Orange dovuta al rifiuto della Commissione alla concorrenza (Comco). Il gruppo danese TDC ha venduto l'operatore al fondo britannico CVC Capital Partners per 3,3 miliardi di franchi. L'operazione annunciata è il maggior investimento di CVC in Svizzera. La transazione dovrebbe diventare effettiva durante il quarto trimestre dell'anno, precisa la nota. Rafforzando il proprio impegno in questo settore, CVC Capital Partners intende permettere a Sunrise di continuare a svolgere il ruolo di sfidante sul mercato svizzero delle telecom dominato da Swisscom. Sunrise era di proprietà di TDC da dieci anni. Un primo tentativo di cessione a Orange (France Télécom) è fallito a causa del no pronunciato nell'aprile scorso delle autorità elvetiche alla concorrenza.

#### Uno studio prevede un aumento del 27% degli utenti VoIP per il 2010

Nell'edizione 2010 di Business Connectivity Wireline and Wireless Report Card, Atlantic-ACM ha effettuato sondaggi sulle piccole e medie imprese, clienti aziendali e utenti wireless dotati di dispositivi o prodotti ISDN, DIA, IP VPN e VoIP. Il sondaggio ha rivelato che oltre il 27 per cento degli intervistati aveva intenzione di migrare o era già parzialmente passata ai servizi VoIP nell'arco dell'anno. Gli utenti con accesso integrato (PRI) e gli utenti di reti circuit switched (sistemi a collegamento nodale indiretto) risultavano essere i più interessati al passaggio al VoIP.

## **iPod Touch 5G, in arrivo la funzionalità VoIP?**

iPod Touch non è attualmente dotato di chipset Gsm o 3G, di conseguenza le modalità utilizzabili "alla luce" della presentazione del brevetto potrebbero essere due: utilizzando le funzionalità VoIP, oppure sfruttando la modalità Push To Talk il sistema di comunicazione dei Walkie Talkie e sfruttato molto da Motorola negli Usa. La presentazione del brevetto risale al primo trimestre 2010 ma dovrebbe essere concesso solo nei primi mesi del 2011, potendo quindi diventare il primo indizio per le nuove funzionalità della sesta generazione di iPod Touch.

---

## **Google Voice su iPhone: c'è, ma non in Svizzera**

Due colossi come Apple e Google prima o poi dovevano riappacificarsi: l'occasione ufficiale è stata il rinnovo della scelta di Google come motore di ricerca primario da parte di Apple, ma nel "sottobosco" altro si muoveva. I possessori di iPhone possono infatti da oggi utilizzare Google Voice. L'applicazione ha forzato le funzionalità canoniche dei telefoni, allargando il ventaglio delle possibilità tecnologiche offerte dagli smartphone. Google Voice trasferisce le chiamate e messaggi da un numero virtuale a cellulari o telefoni fissi a costi irrisori rispetto agli operatori tradizionali. Il risultato è quello di avere due numeri di telefono sul proprio iPhone, potendo così chiamare dal proprio numero tradizionale o, in alternativa, da quello di Google Voice, con un eventuale risparmio nei costi della chiamata.

---

## **Sunrise: strategia aggressiva, ma nessuna guerra dei prezzi**

ZURIGO - Anche dopo il passaggio di proprietà annunciato oggi, Sunrise intende continuare la sua politica aggressiva sul mercato elvetico delle telecomunicazioni. Lo ha detto all'ATS il CEO di Sunrise Oliver Steil, precisando tuttavia che non intende lanciarsi in una guerra dei prezzi con Swisscom e Orange. Steil ha negato che l'azienda stia conducendo una politica dei prezzi bassi su un ampio fronte. Dopo la mancata fusione con Orange, Sunrise vuole continuare a far pressione sui concorrenti. I clienti devono essere invogliati con offerte attrattive, soprattutto i giovani, ha spiegato il manager.

---

## **Svizzera, invariata la legge sulle TLC. Soddisfatta Swisscom**

La Svizzera dispone di una buona infrastruttura nel confronto internazionale. Grazie all'intensa concorrenza nel settore delle reti e a un quadro di regolamentazione adeguato, i maggiori fornitori di servizi di telecomunicazione operanti in Svizzera investono ogni anno circa 2 miliardi di franchi nel nostro Paese, contribuendo in misura determinante alla sua qualifica di piazza economica d'alta qualità. Anche soggetti esteri sono disposti a continuare a investire, in parte in misura ancora maggiore, in un contesto di mercato attrattivo. Da uno studio dell'OCSE emerge che gli investimenti in servizi di telecomunicazione pro capite sono tra i più elevati al mondo

---

## **Svizzera, iPhone 4 inizia a scendere di prezzo. Superata quota 60.000**

Queste ultime settimane sono state tese sul fronte delle vendite in quanto l'iPhone non è stato solo esaurito, ma assieme a quel cellulare altri terminali di alta fascia - i nuovi Android, ad esempio - sono stati molto ricercati. Intanto, in attesa delle contromosse di Swisscom e Orange, Sunrise ha già abbassato - dopo poco più di un mese - il prezzo di iPhone 4. A beneficiarne il modello da 16 GB con abbonamento flat Sunrise surf relax (125 franchi al mese) che - per 24 mesi - era proposto a 99 CHF come anticipo di ingresso: ora costa solo 1 franco.

---

Se si desidera non ricevere più questo notiziario, fare clic [qui](#)

**VoipTel International SA** Viale G.Cattori 5 6900 Paradiso Switzerland  
Tel +41 (0)91 9116601 Fax +41 (0)91 9116609 - <http://www.swissvoiptel.ch>